

# **GAMMA<sup>®</sup>**

## Sierra Circular 10" de Banco



## **MANUAL DE USO / MANUTENCIÓN**

ESPAÑOL



### **ATENCIÓN**

Este manual debe ser leído atentamente antes de proceder a instalar y utilizar este producto. Antes de usar la máquina lea cuidadosamente, comprenda y respete las instrucciones de seguridad.



La conexión eléctrica será realizada por un electricista calificado y cumplirá con la Norma IEC 60364-1.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

---

### **Artículo:** G 687

---

Tensión: 220 VCA - 50 Hz

---

Motor: 1800 W

---

Medida de la mesa: 589 x 640 mm

---

Medida de la extensión de mesa: 145 x 640 mm

---

Medida de la hoja: Ø 254 x 30 x 2,6 x 1,8 mm

---

Capacidad de corte: 90° 82 mm / 45° 58 mm

---

Inclinación de la hoja: 90° / 45°

---

Ancho máximo con guía de corte: 645 mm

---

Velocidad de la hoja sin carga: 4500 rpm

---

Peso: 38 Kg

---

## PRESENTACIÓN

Esta sierra circular de banco con 1800 W y hoja de 10" ha sido diseñada para cortar madera y productos de madera en interiores.

Para obtener el mejor rendimiento de esta máquina hemos redactado el presente manual, que le pedimos lea atentamente y tenga en cuenta cada vez que vaya a utilizarla siguiendo al pie de la letra las normas de seguridad.

El presente MANUAL DE USO - MANTENIMIENTO es parte integrante de la sierra circular de banco. Tiene que conservarse con esmero para poder consultarlo siempre que sea necesario. Si entrega la máquina a terceros, aconsejamos entregar también este manual.

## IMPORTANTE

 Si al desembalar la sierra circular detectara algún daño producido durante el transporte, NO LA PONGA EN SERVICIO. Controlela en alguno de los talleres autorizados y eventualmente que sea reparada. Siga con atención las prescripciones de mantenimiento.

 Antes de comenzar a operar la máquina, lea, preste atención y siga atentamente todas las instrucciones y advertencias que se encuentran en la máquina y en los manuales.

Familiarícese totalmente con los controles y el uso correcto de la máquina.

Esta máquina no está destinada para ser usada por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas que deban ser supervisadas para que sea usada con seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse que no jueguen con la máquina.

Por favor, preste especial atención cuando vea el siguiente símbolo de advertencia:

 **WARNING - PRECAUCIÓN - ATENCIÓN**  
Este símbolo es empleado para alertar al usuario sobre operaciones y usos que implican riesgo de daño físico o peligro de muerte cuando las instrucciones no son seguidas estrictamente.

 POR RAZONES DE SEGURIDAD AQUELLOS QUE NO ESTEN FAMILIARIZADOS CON SU OPERACIÓN, NO DEBEN UTILIZARLA.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Estas páginas le enseñarán sobre el uso seguro de la máquina. A menudo el usuario de esta máquina no

tiene experiencia previa, no ha sido instruido correctamente o no ha leído el manual de instrucciones.

Mantenga despejada el área de trabajo y alejados a los espectadores (especialmente a los niños).



USE la máquina sólo en un entorno seco.



USE SIEMPRE protección ocular durante el trabajo. Si el trabajo fuera polvoriento use una máscara protectora.



USE SIEMPRE ropa de trabajo adecuada.

NO USE guantes, ropa suelta, bufandas o collares que pudieran quedar atrapadas en las partes rotantes. Si tiene el cabello largo áteselo o use un gorro protector para contenerlo.



NUNCA frene la hoja con las manos mientras se está moviendo.



MANTÉNGASE ALERTA. No opere la máquina bajo los efectos del alcohol, drogas o medicinas que puedan provocar sueño o afectar su habilidad para operarla con seguridad.



NO FUERCE la herramienta ni la emplee para tareas para las que no está diseñada.



NO USE la máquina si el interruptor no puede volver a la posición de "desconectado". Su uso en estas circunstancias es peligroso. Una máquina dañada NO DEBE SER USADA y debe ser reparada a la brevedad.



DESCONÉCTELA DE LA RED, ANTES DE EFECTUAR TAREAS DE MANTENIMIENTO.



Conserve la máquina limpia y lubricada convenientemente. Mantenga los utensillos cortantes bien afilados.



Controle posibles desalineamientos, roturas, tornillos flojos y partes que pudieran afectar su uso seguro.



USE sólo los accesorios indicados por el fabricante; aquellos no indicados pueden tornar peligroso su uso.

## SEGURIDAD ELÉCTRICA



Verifique que el voltaje de alimentación coincida las especificaciones de la chapa de identificación. El toma debe contar con la puesta a tierra correspondiente. PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN.



PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN.



No substituya la ficha polarizada original por otra de diferente tipo. PELIGRO PARA SU SEGURIDAD Y LA DE LOS DEMÁS.

-  Proteja el cable de alimentación del calor, aceites y bordes agudos. Colóquelo de tal forma que, al trabajar, no moleste ni corra riesgo de deterioro.
-  NO toque el enchufe ni el tomacorriente con las manos mojadas. PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN.
-  Si utiliza un cable de prolongación recuerde que este debe tener el calibre adecuado al consumo de la máquina y a su largo. Su sección debe ser proporcional a su longitud: a mayor prolongación, mayor deberá ser la sección del cable.
-  USE ÚNICAMENTE prolongaciones que posean su correspondiente puesta a tierra. NO USE CABLES REPARADOS o AÑADIDOS.
-  Revise periódicamente el cable de alimentación en busca de daños en la aislación y llévalo a un CENTRO de SERVICIOS AUTORIZADO para su reparación en caso de estar dañado.

## NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

Además de las normas de seguridad presentes en este manual, debe respetar las normas aplicables en su país. Asimismo, deben seguirse las 'normas del oficio' referentes a las máquinas para elaborar madera.

-  Solamente deben usar la máquina las personas mayores de 18 años entrenadas en su uso y que tengan conocimiento de sus peligros.
  -  La máquina debe estar en perfectas condiciones de uso y cualquier defecto que presente se debe solucionar antes de volver a usarla.
- Siga todas las instrucciones y advertencias colocadas en la máquina. Estas instrucciones deben permanecer siempre legibles.
-  NUNCA use la máquina en ambientes peligrosos, húmedos, sucios, mal iluminados o atestados.
  -  Mantenga sus dedos lejos de las partes móviles, NO use guantes.
  -  Asegure la máquina a una mesa estable, y ésta al suelo.
  -  La línea de alimentación no debe tener defectos y contar con disyuntor diferencial.
  -  Los niños y espectadores deben estar lejos de la máquina mientras esta se encuentre conectada.
  -  No se debe distraer a la persona que está usando la máquina.

La mesa de trabajo está equipada con una extensión de la mesa, si una segunda persona quiere ir tomando las piezas cortadas NO debe ubicarse al final de la mesa.

-  El espacio de trabajo de la sierra debe estar libre de viruta o restos de madera.
-  Use solamente ropa ajustada al cuerpo. NUNCA use anillos, pulseras o joyería.
-  Controle la dirección de giro del motor al hacer la conexión eléctrica.
-  Los elementos de seguridad NO deben quitarse o tenerlos inoperables.
-  La limpieza, cambios, calibraciones y ajustes de la máquina deben hacerse SOLAMENTE con el interruptor desconectado, el motor detenido y la ficha quitada del toma corriente.
-  SIEMPRE apague y desconecte la máquina si se presenta un mal funcionamiento.
-  Cuando trabaje con la máquina todos los mecanismos y protectores deben estar montados.
-  Use ÚNICAMENTE hojas de sierra afiladas, sin dientes rotos o alabeos.

La cuchilla hendedora es un elemento muy importante de seguridad. Este dispositivo evita que los costados del corte se cierren aprisionando la hoja provocando el 'golpe de retroceso'.

-  SIEMPRE baje el protector de la hoja sobre la madera a cortar durante el trabajo. El protector debe quedar horizontal sobre la hoja.
-  SIEMPRE use una herramienta empujadora para impulsar la madera para cortes longitudinales de piezas angostas (menos de 120 mm). El empujador debe ser usado para evitar que tenga que colocar sus manos cerca de la hoja de sierra.
-  Para reparar fallas o retirar piezas de madera que puedan haber quedado atoradas SIEMPRE detenga la máquina y desconéctela del toma corriente.
-  El marco que rodea la hoja se debe reemplazar si está desgastado.
-  Cuando abandone el lugar de trabajo apague el motor y desconecte la alimentación.
-  Corte previamente la alimentación aunque solamente haga pequeños cambios de ubicación de la máquina. Reconecte el equipo para reanudar el trabajo.
-  Todas las tareas de reparación de las líneas de alimentación deben ser realizadas ÚNICAMENTE por un electricista calificado. Todos los dispositivos de seguridad deben volver a colocarse y quedar operativos luego de haber hecho reparaciones o mantenimientos.

 Retire las llaves de ajuste antes de conectar la máquina. Tome como hábito el ver que no queden colocadas las llaves de ajuste antes de arrancar el motor.

 Manténgase parado en posición estable todo el tiempo mientras esté operando la máquina.

 Evite arranques accidentales: asegúrese que el interruptor esté desconectado (OFF) antes de enchufar cualquier máquina.

 Use la dirección correcta de alimentación. Alimente el trabajo contra la dirección de rotación de la hoja.

 Luego de haber apagar el motor, no deje la máquina hasta que la hoja se haya detenido completamente.

 Proteja sus pulmones. Si el trabajo es polvoriento use una máscara para polvo.

 Proteja sus oídos. Use protectores auditivos cuando opere la sierra por periodos prolongados.

 Use solamente la hoja correcta. No use hojas con perforaciones de otras medidas, bujes o arandelas suplementarias. La capacidad máxima de las hojas de la sierra es de 10" - 253 mm.

 **USELA SOLAMENTE PARA LO QUE FUE DISEÑADA.** Esta máquina fue diseñada siguiendo las normas generales de seguridad aplicables a las destinadas a trabajar madera. **NUNCA** corte elementos que puedan dañar la máquina o puedan causar accidentes.

 La máquina ha sido construida exclusivamente para cortar madera y las hojas se deben adecuar para cortar madera maciza, tableros de astillas o madera reconstituida (fibrofácil).

 La sierra circular debe ser usada ÚNICAMENTE por personas capacitadas e instruidas en sus usos y procedimientos.

 Use ÚNICAMENTE repuestos originales para su reparación.

 SIEMPRE retire las guías auxiliares para su transporte.

 **NUNCA** use en forma simultánea la guía de corte al hilo y la guía de inglete.

 **NUNCA** se pare o deje partes de su cuerpo en la línea de corte de la sierra.

 SIEMPRE retire la guía de corte al hilo si va a hacer cortes a través.

 Para prevenirse de los golpes de retroceso:  
Use sierras bien afiladas.

Verifique que la guía de corte al hilo esté perfectamente paralela con la hoja.

NO deje de empujar la madera hasta haber sobrepasado la hoja usando una varilla empujadora.

NO corte al hilo una madera cuyo borde esté torcido o deformado y no haga contacto a todo lo largo de la guía de corte lateral.

## RIESGOS SECUNDARIOS

 La hoja de sierra rotante puede causar heridas en sus dedos y manos si la pieza a cortar no se alimenta correctamente.

Lo mismo sucede si no se fija adecuadamente a topes y guías.

 El sonido también puede ser perjudicial. Asegúrese de usar anteojos y protectores auditivos.

 Las hojas defectuosas pueden causar accidentes, revíselas en su integridad estructural.

Las instrucciones sobre el uso de la máquina y los accesorios se deben observar escrupulosamente.

A pesar de haber tomado todas las precauciones siempre puede hacerse presente un imprevisto. Los riesgos remanentes se pueden minimizar respetando las instrucciones.

## FALLAS ELÉCTRICAS EN CONEXIONES

Los daños en las aislaciones pueden ocurrir a menudo y las causas incluyen:

Presiones ejercidas sobre las aislaciones de los cables por puertas, ventanas y objetos pesados.

Dobleces causados por fijaciones inadecuadas durante el funcionamiento.

Cortes provocados por cruzar el cable sobre la sierra.

Daños en la aislación causados por tirar del cable para desconectar la máquina.

Grietas en la aislación provocadas por el envejecimiento de la aislación.

 Los defectos de aislación en los cables son altamente peligrosos y la máquina no se debe usar hasta que hayan sido reparados.

## ACCESORIOS Y GUÍAS

Use ÚNICAMENTE los accesorios originales al igual que la hoja de sierra, el uso de otros elementos puede hacer peligroso el uso de la máquina.

 Lea el manual antes de usarlos.

## CONTENIDO DEL EMBALAJE

Desembale todos los elementos y compárelos contra la lista.

**PRECAUCIÓN:** Para prevenirse de arranques inesperados, no conecte la ficha al tomacorriente mientras desembala, hace ajustes o coloca los accesorios.

Si encuentra elementos dañados no use la máquina.

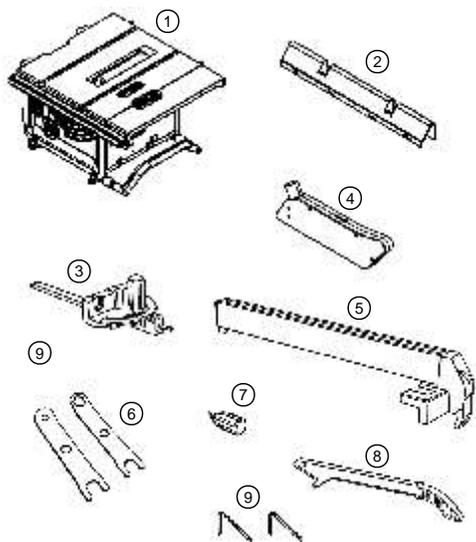
El recubrimiento protector aplicado sobre las superficies de la máquina se puede remover con un trapo humedecido con kerosene.

**PRECAUCIÓN:** No use nafta, acetona u otros solventes que podrían dañar los acabados o generar vapores tóxicos.

## DESCRIPCIÓN DE COMPONENTES

Esta sierra circular ha sido concebida para cortar madera y piezas de madera en interiores.

- 1 Cuerpo de la máquina
- 2 Soporte alimentador
- 3 Guía de ingletes
- 4 Protector de hoja
- 5 Guía de corte al hilo
- 6 Llaves para la hoja
- 7 Perilla
- 8 Accesorio empujador
- 9 Llaves Allen de 4 y 5mm



## ARMADO

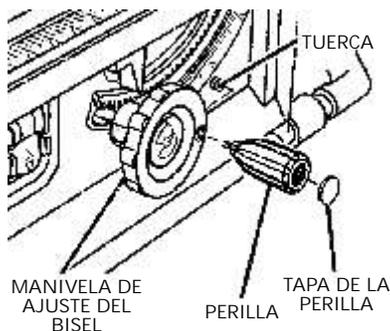
Cuidadosamente saque la sierra de la caja y colóquela sobre una superficie de trabajo nivelada. Inspecciónela por si se dañó durante el transporte.

Si está dañada **NO LA PONGA EN SERVICIO**, llévela a un servicio mecánico para su reparación.

**NUNCA** conecte la máquina hasta haber completado su armado.

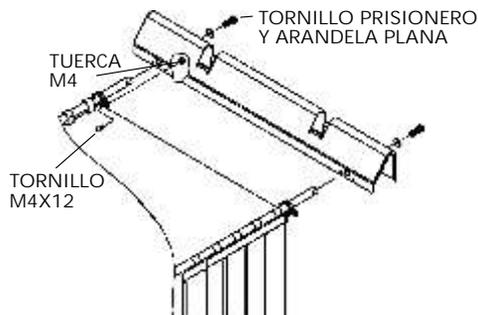
Colocación de la perilla.

1. Retire la tapa de su extremo usando un destornillador plano, sostenga la tuerca firmemente y gire el tornillo hasta quitar la tuerca completamente.
2. Deslice el tornillo y la perilla en la manivela de ajuste del bisel, ajústela usando una llave hexagonal para ajustar la tuerca mientras que con un atornillador sujeta el tornillo.



Colocación del soporte alimentador.

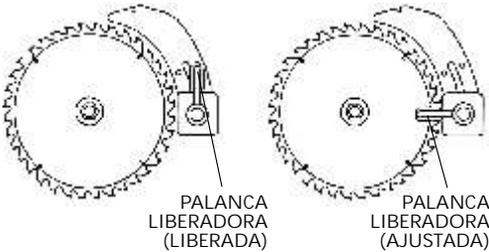
1. Retire hacia fuera el eje, saque el tornillo prisionero y la arandela plana.
2. Coloque el soporte alimentador.
3. Asegúrese que los extremos del eje entren en los agujeros del alimentador.
4. Vuelva a colocar los tornillos con las arandelas en los extremos de los ejes.
5. Fije la bolsa colector de aserrín en el soporte alimentador usando el tornillo M4x12 y la tuerca M4.



Colocación de la cuchilla hendedora

1. Retire el marco de la hoja, coloque su dedo índice

- en el ojal y levante la placa enfrentando la hoja.
- Levante la hoja de sierra girando la manivela de ajuste/bisel en dirección contraria a las agujas del reloj.
  - Desbloquee la palanca de liberación tirando hacia arriba.
  - Coloque la cuchilla hendedora en posición hasta que los pasadores internos enganchen.
  - Cierre la palanca empujándola hacia abajo.
  - Vuelva a colocar el marco de la hoja.
  - Monte el conjunto del protector de la hoja en la cuchilla hendedora y fije la manguera de aspiración en el protector de hoja.



- Tire de la empuñadura para transportar la sierra, para colocarla sobre una superficie estable como un banco de trabajo o un soporte con patas para su uso inmediato o para llevarla a un sitio de almacenamiento limpio y seco.

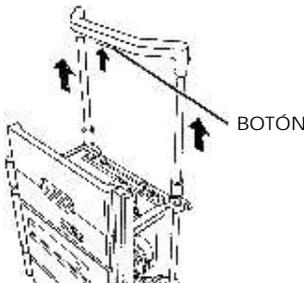


- Cambio de altura de la hoja.**  
La altura de la hoja se debe colocar superando la altura del material en 3 a 6 mm, pero en la posición más baja quedan las gargantas por debajo de la superficie de la mesa.

- Empuje la palanca de cierre de ajuste hacia la izquierda para dejarla en modo de modificar la altura.
- Levante la hoja de sierra girando la manivela de altura/bisel girándola hacia la izquierda para bajarla y hacia la derecha para subirla.

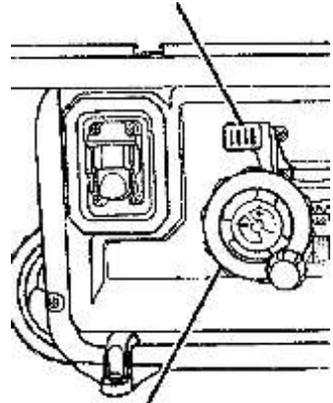
## USO

- Transporte de la sierra.**
- Presione el botón y tire hacia fuera la empuñadura para extenderla.



- Sostenga con firmeza, incline ligeramente hacia delante la máquina hasta que quede balanceada sobre las ruedas.

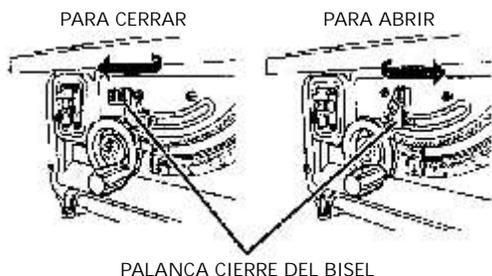
PALANCA SELECTORA DE BISSEL



MANIVELA DE AJUSTE ALTURA/BISEL

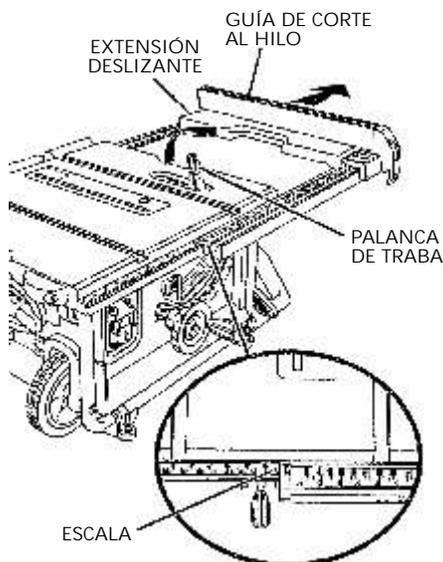
- Cambio del ángulo de la hoja.**
- Desenchufe la máquina.
  - Afloje el control de bisel tirando de la palanca de cierre todo lo que da hacia la derecha.

3. Para desbloquear, use el control de bisel empujando la rueda hacia la sierra y luego gírela: en sentido anti horario aumenta el ángulo, llevándola hacia 45°. Girando hacia la izquierda disminuye el ángulo, llevando la hoja más hacia los 90°.
4. Para fijar el ajuste empuje la palanca hacia la izquierda.



Uso de la extensión de la mesa.  
 Incremente el ancho de la mesa usando su extensión.

1. Tire de la palanca de traba hacia arriba para liberar la extensión.
2. Deslícela al ancho deseado.
3. Vuelva a bajar la palanca para fijarla en su nueva posición.



Uso de la guía de corte al hilo.

Por seguridad y para hacer un trabajo limpio, minimice la altura de la hoja que sobresale del trabajo.

1. Enganche el labio delantero de la guía en el borde frontal de la mesa de la sierra, tire ligeramente hacia atrás para engancharla.
2. Baje el extremo opuesto sobre la base de la mesa hasta hacer tope con el riel frontal.
3. Empuje la palanca de cierre hacia abajo para alinear automáticamente la guía y asegurarla.
4. Verifique que tenga un suave deslizamiento. Si fuera necesario un ajuste, consulte 'Control de alineamiento de la guía de corte al hilo con respecto a la hoja' en este manual.



Corte con la guía de inglete.

La guía de corte en inglete aporta gran precisión para realizar cortes en ángulo. Para hacer un trabajo con tolerancias muy ajustadas, se recomienda hacer previamente cortes de prueba.

Puede hacer cortes desde ambos lados de la hoja. Cuando marque un corte a 90°, usted puede usar ambos canales de guía.

Cuando haga un corte inclinado (la hoja inclinada en relación a la mesa), la guía de inglete debe colocarse en la ranura de guía de la derecha, para que la hoja se incline lejos de la guía de inglete y de sus manos.

La guía de inglete se puede girar 60° tanto a la derecha como a la izquierda.

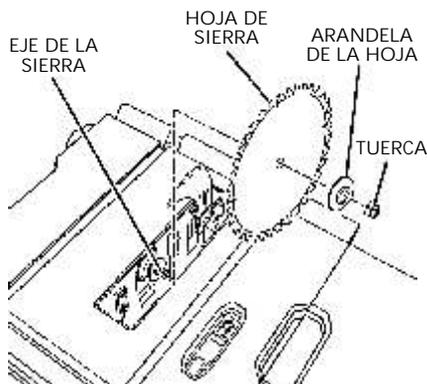
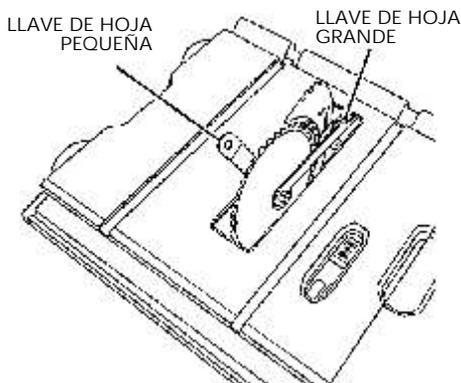
1. Afloje la perilla de ajuste.
2. Con la guía de inglete colocada en la ranura, gire la guía hasta que el ángulo deseado quede enfrente al marcador.
3. Vuelva a apretar la perilla.



## AJUSTES

Para reemplazar la hoja de la sierra.

1. Desenchufe la sierra.
2. Eleve la hoja de sierra, retire el protector, trinquetes y el marco de la hoja.
3. Asegure la palanca de cierre de ajuste del bisel empujándola hacia la izquierda. Levante totalmente la hoja girando la manivela hacia la derecha.
4. Usando la punta pequeña de la llave de tuerca larga colóquela sobre la tuerca hexagonal.
5. Sosteniendo con firmeza empuje la llave larga hacia el frente de la máquina.
6. Retire la tuerca y la arandela de la hoja.
7. Destrahe aflojando la palanca y retire la hoja de la sierra.



Para reemplazar la hoja por una accesoria, siga las instrucciones que acompañan al accesorio.

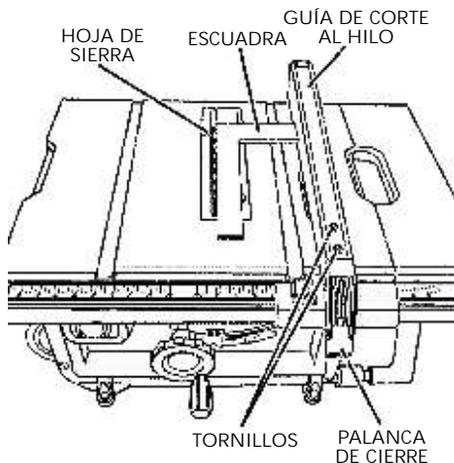
Para instalar la nueva hoja.

1. Coloque la hoja nueva en el eje (los dientes deben apuntar hacia el frente de la máquina).
2. Coloque la arandela y la tuerca
3. Apriete el conjunto con firmeza.
4. Quite las llaves.
5. Haga girar la hoja con la mano para asegurarse que gira con libertad.

6. Baje la hoja y vuelva a colocar el protector.

Para controlar el alineamiento de la guía de corte al hilo con la hoja.

1. Desconecte la máquina.
2. Levante la palanca de cierre para poder desplazar la guía.
3. Coloque una escuadra apoyada contra el costado de la hoja y mueva la guía contra la escuadra. Tome la medida en la regla.
4. Afloje la guía y vuelva a colocar la escuadra sobre el costado opuesto girándola 180°.
5. Vuelva a arrimar la guía.
6. Si las dos mediciones no son iguales, afloje los dos tornillos de la parte superior de la guía y proceda a alinearla.
7. Vuelva a apretar los tornillos.



## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- ⚠ PRECAUCIÓN:** Coloque el interruptor en apagado y desenchufe la máquina antes de proceder al mantenimiento o tareas de ajuste.

Conservar el manual con la máquina. Mantenga limpia la máquina. Use anteojos protectores cuando limpie la máquina.

- ⚠ PRECAUCIÓN:** No use limpiadores con componentes sintéticos ni agentes limpiadores agresivos para limpiar la mesa; le recomendamos usar detergentes lava- platos. Ni el motor ni sus partes eléctricas deben entrar en contacto con el agua.

Controle la hoja de sierra con regularidad. Use ÚNICAMENTE hojas bien afiladas y libres de grietas o alabeos. Use ÚNICAMENTE repuestos originales que cumplan con la norma EN 847-1.

Cambie de inmediato el revestimiento de la mesa si

se daña.

Mantenga la superficie de la mesa libre de resina  
Limpie regularmente el interior de la máquina de  
restos de virutas a aserrín.

Retire posibles taponamientos de virutas de las  
descargas.

## MEDIO AMBIENTE

---

En caso de que, después de un largo uso fuera necesario reemplazar esta máquina NO LA PONGA ENTRE LOS RESIDUOS DOMÉSTICOS. Deshágase de ella de una forma que resulte segura para el medio ambiente.

## GARANTÍA

---

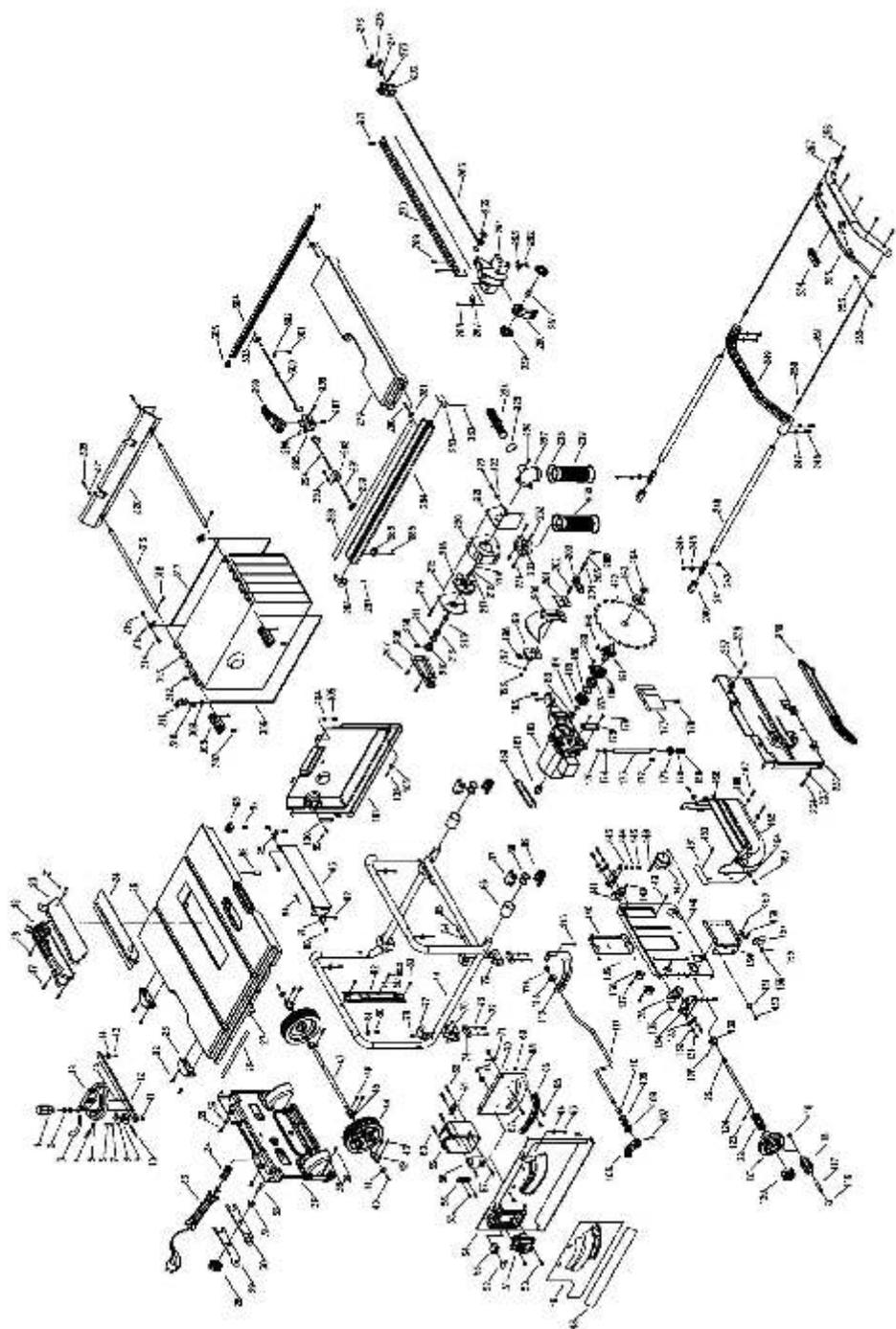
Por favor, vea el CERTIFICADO DE GARANTÍA adjunto para ver PLAZOS Y CONDICIONES. USE ÚNICAMENTE REPUESTOS ORIGINALES.

## PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Si la máquina no funcionara correctamente siga estas instrucciones para resolver el problema. Si esto no solucionara el problema contacte a su Concesionario o a un Centro de Servicios autorizado.

Trabajos de mantenimiento o reparaciones de mayor envergadura a las descritas en este apartado deberán ser realizadas por personal especializado ÚNICAMENTE en un Centro de Servicios Autorizado, según consta en el Certificado de Garantía.

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
Exceso de vibración.	Hoja desbalanceada, rota o deformada.	Reemplace la hoja.
	Superficie de trabajo despereja.	Reponga la superficie.
	Hoja suelta.	Apriete el montaje.
La guía de corte al hilo no se desplaza con suavidad.	La guía no está bien montada.	Vuelva a montar la guía correctamente.
	Los rieles están sucios o pegajosos.	Limpie y encere los rieles.
	Los tornillos de la traba están desajustados.	Ajuste los tornillos de la traba.
La guía de corte al hilo no se puede inmovilizar.	Los tornillos de la traba están flojos.	Ajuste los tornillos.
Corte quemado o desgarrado.	La hoja está desafilada.	Reemplace o afile la hoja.
	Avance de alimentación demasiado rápido.	Avance más lentamente.
	Guía lateral desalineada.	Alinee la guía lateral.
	Cuchilla hendedora desalineada.	Alinee la guía hendedora
	Madera torcida.	Reemplace la madera.
Los bordes de la madera se separan de la guía. No se pueden hacer cortes precisos a 90° ó 45°	Guía de corte desalineada.	Controle y ajuste la guía de corte al hilo.
	Los topes positivos necesitan ajustes.	Ajuste los topes positivos.
	Guía de inglete desalineada.	Controle y ajuste la guía de inglete.
La manivela de ajuste altura/bisel está dura para girarla.	Los engranajes dentro del gabinete están sucios de aserrín.	Limpie los engranajes y el eje.
La sierra no arranca.	La máquina no está conectada.	Enchufe la ficha en el tomacorriente.
	El fusible está fundido.	Reemplace el fusible.
	La llave térmica está cortada.	Re-conecte la térmica.
	Cables o interruptor dañados.	Reemplace el elemento dañado.
La hoja hace cortes de mala calidad.	Hoja sucia o desafilada.	Limpie, afile o reemplace la hoja.
	La hoja no es adecuada para la tarea.	Reemplace la hoja por otra del tipo necesario.
	La hoja está colocada al revés.	Vuelva a montar la hoja en la posición correcta.
La hoja no baja al girar la manivela.	La palanca selectora no está totalmente colocada a la izquierda.	Mueva la palanca a la posición correcta.
Motor forzado en el corte al hilo.	La hoja no es adecuada para este tipo de corte.	Cambie la hoja, la hoja para corte al hilo normalmente tiene menos dientes.



1	Perilla de ajuste	62	Tornillo ST3,5x19	120	Cubre rueda de empuñadura
2	Arandela (2.1 y 2.2)	63	Tornillo M5x13	121	Rueda de empuñadura
3	Escala graduada	64	Arandela 5	122	Resorte
4	Tornillo m6x20	65	Bornillo M4x6	123	Pasador Ø3x20
5	Tuerca M6	66	Soporte	124	Eje de rueda de empuñadura
6	Perno guía ST4.2x13	67	Tornillo M6x12	125	-----
7	Arandela 4	67.1	Tuerca M6	126	Anillo de seguro
8	Planchuela puntero	68	Tornillo M5x10	127	-----
9	Bloque de guía	69	Arandela 5	128	Tornillo M4x20
10	Perno localizador	70	Tablero de soporte	129	-----
11	Tornillo ST4.2x13	71	Arandela limitadora	130	Engranaje
12	Colisa	72	Tornillo ST3,5x38	131	Tornillo M5x10
13	Tornillo M6x8	73	Arandela 4	132	Arandela 5
14	Arandela	74	Amortiguador de pata	133	Pieza guía
15	Eje rotativo	75	Pata 1	134	Riel del borde
16	Placa indicadora	76	Pata 2	135	Tornillo M5x8
17	Tornillo ST2,9x22	77	Brida de pata	136	Soporte frontal
18	Tuerca M6	78	TornilloST3,5x38	137	Tornillo M5x10
19	Tapa cubre sierra izquierda	79	Tubo de acero de soporte	138	Sujetador
20	Cubre sierra derecha	80	Tornillo M6x35	139	Esponja deslizador
21	Tornillo M6x30	81	Arandela	140	Tablero
22	Tornillo M6x12	82	Tirante	141	Soporte trasero
23	Marco de la hoja	82.1	Terminal	142	Tornillo M5x8
24	Inserto	82.2	Tornillo M4x10	143	Arandela 6
25	Mesa de trabajo	83	Tornillo M5x10	144	Arandela elástica 6
26	Placa graduada	84	Arandela 5	145	Tornillo M6x16
27	Cinta de apoyo	85	Tornillo M5x12	146	Tornillo ST3,5x19
28	Perilla	86	Brida guía	147	Tobera de polvo
29	Llave 1	87	Brida guía	148	Tornillo ST3,5x13
30	Llave 2	88	Anillo 24.3x3.55	149	Base
31	Asiento de llave	89	Brida guía	150	Tornillo M6x25
32	Tornillo M8x35	90	Tuerca M4	151	Manguito limitador
33	Cable y ficha	91	Tablero soporte frontal	152	-----
34	Pasa cordón	92	Tornillo M5x10	153	-----
35	Tornillo M5x12	93	Cobertura anti polvo	154	Placa de conexión
36	Arandela 5	94	Tornillo M4x12	155	Tornillo M4x10
37	Cobertura izquierda	95	Tablero soporte posterior	156	Arandela 4
38	Arandela 4	96	Tornillo limitador	157	Puntero
39	Tornillo ST3,5x16	97	Tornillo M6x20	158	Tablero de fijación
40	Tornillo M6x35	98	Tablero riel guía	159	Tornillo M4x10
41	Arandela 1	99	Tornillo ST4,2x13	160	-----
42	Brida localizadora 1	100	Abrazadera de manguera	161	Tablero
43	Tornillo ST3,5x16	101	Cobertura	162	Tornillo M5x8
44	Rueda 150x12,7	102	Tornillo M5x12	163	Tornillo ST3,5x16
45	Manguito espaciador	103	Arandela	164	Anillo
46	Tornillo ST3,5x16	104	Tornillo M5x12	165	Cobertura de base
47	Eje de ruedas	105	Arandela 5	166	Arandela 5
48	Etiqueta de advertencia	106	Empuñadura de cierre	167	Tornillo M5x12
49	Tablero frontal	107	Tornillo	168	Banda de esponja
50	Tornillo ST3,5x13	108	Arandela	169	Tuerca M10
51	Interruptor	109	Arandela 10x20x2	170	Arandela 10
52	Etiqueta	110	Anillo espaciador	171	Engranaje
53	Protector de sobrecarga	111	Barra de cierre	172	Chaveta 4x4x10
54	Tablero frontal	112	Placa de cierre	173	Tornillo
55	Tornillo ST2,9x19	113	Arandela 10	174	Arandela 6
56	Térmico	114	Tuerca M10	175	Tornillo M6x10
57	-----	115	Tornillo M6x12	176	Tornillo M5x12
58	-----	116	Tapa empuñadura	177	Tablero
59	Caja de interruptor	117	Eje de empuñadura	178	Borde guía
60	Tornillo ST3,5x13	118	Empuñadura	179	Tornillo M6x16
61	Tablero estriado	119	Tuerca M10	180	Correa

181	Polea de motor	237	Arandela 5	298	Tornillo M6x40
182	Motor	238	Tornillo M5x12	299	Palanca de cierre
182.1	Cobertura del motor	239	Mango empujador	300	Gancho
183	Rodamiento	240	Manguito de ajuste	301	Tuerca M5x8
184	Anillo de retención	241	Tablero guía	302	Gancho estriado
185	Engranaje	242	Tuerca M6	303	Tuerca M6
186	Anillo	243	-----	304	Riel trasero
187	Rodamiento	244	Pasador	305	Extremo de goma
188	Cubre rodamiento	245	Tablero deslizante	306	Soporte
189	Tornillo M5x16	246	Varilla deslizante	307	Tornillo M6x16
190	Chaveta	247	Arandela 5	308	Asiento deslizante
191	Eje	248	Tornillo M5x8	309	Tuerca M4
192	Hoja de sierra	249	Empuñadura	310	Tuerca M6x12
193	Brida sujeta hoja	250	Resorte	311	Gancho
194	Tuerca	251	Mandril	312	Anillo
195	Tornillo M6x16	252	Tornillo M4x12	313	Bolsa
196	Tuerca	253	Tuerca M4	314	Tornillo M4x12
197	Arandela 6	254	Empuñadura	315	Anillo
198	Tornillo M6x10	255	Tablero de empuje	316	Tuerca M4
199	Soporte cuchilla hendedora	256	Pasador	317	-----
200	Cuchilla hendedora	257	Cubre empuñadura	318	Tornillo M5x8
201	Soporte 2 cuchilla	258	Tornillo ST4.2x16	319	Eje deslizante
202	Resorte	259	Placa	320	Soporte superior
203	Empuñadura de cierre	260	Palanca de cierre	321	Arandela 5
203.1	Inserto	261	Eje	322	Tornillo M5x12
204	Eje de cierre	262	Tornillo M4x10	323	Llave
205	Resorte	263	Soporte	324	Llave
206	Cobertura	264	Asiento frontal		
207	Tornillo M5x8	265	Arandela 16		
208	Placa conectora	266	Gancho		
209	Tornillo M6x8	267	Puntero		
210	Polea ventilador	268	Tornillo M4x8		
211	Anillo	269	Tornillo M6x12		
212	Rodamiento	270	Tablero guía		
213	Eje	271	Tornillo ST4.2x9.5		
214	Tornillo M5x50	272	Asiento trasero		
215	Tablero rodamiento	273	Pasador		
216	Turbina ventilador	274	Resorte		
217	Arandela 5	275	Gancho		
218	Arandela elástica	276	Tuerca M6		
219	Tornillo M5x12	277	-----		
220	Tambor ventilador	278	-----		
221	Soporte del tambor	279	Mesa de extensión		
222	Tornillo M6x12	280	Tornillo M6x16		
223	Arandela 6	281	Tuerca		
224	Manguera	282	Tornillo ST3.5x13		
225	Abrazadera	283	Tope de goma		
226	Tornillo M5x8	284	Riel frontal		
226.2	Tornillo M5x8	285	Tornillo ST3.5x13		
227	Adaptador	286	Tope de goma		
227.1	Codo	287	Tornillo ST3.5x9.5		
227.2	Tornillo ST3.5x9.5	288	Puntero		
228	Abrazadera	289	Escala graduada		
229	Manguera	290	Marcador		
230	Manguera	291	Tornillo M6x80		
231	Tornillo M4x6	292	Tablero conector		
232	Adaptador	293	Tuerca M6		
233	Tornillo ST3.5x9.5	294	Gancho		
234	Tornillo ST3.5x16	295	Asiento de la palanca de cierre		
235	Arandela 4	296	Tuerca M6		
236	Cobertura derecha	297	Tornillo M6x12		

## GARANTÍA

GRUPO S IMPA S.A. en su carácter de importador, garantiza este producto por el término de 6 (seis) meses, contados desde la fecha de compra asentada en esta garantía y acompañada de la factura de compra.

## PRESCRIPCIONES DE LA GARANTÍA

1. Las herramientas eléctricas están garantizadas contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.

2. Dentro del período de garantía de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos en forma gratuita por los Servicios Mecánicos Oficiales contra la presentación de este Certificado de Garantía y la factura de compra.

3. Para efectivizar el cumplimiento de la garantía, el comprador podrá optar por presentar el producto en cualquiera de nuestros Servicios Mecánicos Oficiales. En aquellos casos en que el producto deba ser transportado al Servicio Mecánico más cercano, quedarán a cargo del importador los gastos de transporte, seguros y cualquier otro que deba realizarse para la ejecución del mismo. Previamente deberá comunicarse con nuestro Servicio Central: (011) 4708-3400 (conmutador), a los efectos de coordinar el traslado.

4. Efectuado el pedido de Garantía, el Servicio Autorizado debe entregar al cliente un comprobante debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cual el cliente puede efectuar el reclamo.

5. El plazo máximo de cumplimiento de la reparación efectuada durante la vigencia de la garantía, será de 30 días a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas y/o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento será de 60 días y el tiempo de reparación quedará condicionado a las normas vigentes de importación de partes. El tiempo que demandare el cumplimiento de la garantía será adicionado al plazo original de vigencia.

## ATENCIÓN

- Esta garantía caduca automáticamente si la herramienta fue abierta por terceros.
- Este producto sólo deberá ser conectado a la red del voltaje indicado en la chapa de identificación de la máquina.
- Conserve este Certificado de Garantía, junto con la factura de compra para futuros reclamos.

## NO ESTAN INCLUIDOS EN LA GARANTÍA

Los defectos originados por:

1. Uso inadecuado de la máquina.
2. Instalaciones eléctricas deficientes.
3. Conexión de la máquina en voltajes inadecuados.
4. Desgaste natural de las piezas.
5. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias en hidrolavadoras y bombas de agua, y los daños ocasionados por el funcionamiento en seco.
6. Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
7. En los motores nafteros, los daños ocasionados por mezclas incorrectas nafta-aceite en los motores 2T y falta de lubricación en los motores 4T; y en los motores diesel, combustible de mala calidad.

Consulte la nómina de Servicios Técnicos Autorizados en nuestro Departamento de Atención al Cliente:  
 (011) 4708-3400 (conmutador)  
 o en nuestra página web:  
[www.gammaherramientas.com.ar](http://www.gammaherramientas.com.ar)

MODELO

.....

FECHA DE COMPRA

.....

Nº SERIE

.....

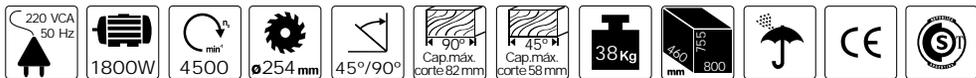
COMERCIO VENDEDOR (sello de la casa)

DIRECCIÓN

.....

.....

## Artículo G687



### IMPORTANTE

Los esquemas, dibujos e imágenes son sólo orientativos.

Especificaciones técnicas sujetas a modificación sin previo aviso.

La no observancia de estas recomendaciones implica pérdida de garantía, por uso indebido.

Importa, garantiza y distribuye

**GRUPO SIMPA S.A.**

N° de Importador 30-62832360-3

Atención al Cliente: (011) 4708-3400 (conmutador)

[www.gammaherramientas.com.ar](http://www.gammaherramientas.com.ar)

ORIGEN Y PROCEDENCIA CHINA